



## **Duas experiências de hortas urbanas projetadas nas zonas tampão da cidade de Évora (Património Mundial) – PORTUGAL**

*DOS EXPERIENCIAS DE HUERTAS URBANAS PROYECTADAS EN LAS ZONAS TAMPÓN DE LA CIUDAD DE ÉVORA (PATRIMONIO MUNDIAL) – PORTUGAL*

*TWO EXPERIENCES OF URBAN GARDENS PROJECTED IN BUFFER ZONES OF ÉVORA CITY (WORLD HERITAGE) - PORTUGAL*

Eixo temático n 1: planeamento, urbanismo e apropriação social na preservação do património

**Monteiro, Maria Filomena Mourato**

**Pereira, Marizía Dias**

**Tereno, Maria do Céu Simões**

Doutoramento em Arquitetura, Técnica Superior do Quadro da Divisão do Centro Histórico, Património, Cultura e Turismo da Câmara Municipal de Évora, Portugal.

Doutoramento em Engenharia Biofísica, Professora Auxiliar do Departamento de Paisagem, Ambiente e Ordenamento da Universidade de Évora, Portugal.

Doutoramento em Conservação do Património Arquitetónico, Professora Auxiliar do Departamento de Arquitetura da Universidade de Évora, Portugal.

### **Resumo:**

Na cidade de Évora, durante a última metade do século XX, construíram-se em áreas específicas da urbe diversos empreendimentos habitacionais de caráter social. Na zona da Horta das Figueiras edificou, o Estado primeiro e posteriormente o município, vasta área habitacional financiada em parte por dinheiros públicos. Tais fogos destinaram-se a famílias de baixos rendimentos e a técnicos superiores que quisessem trabalhar em Évora. Destinados essencialmente ao aluguer, constatou-se que maioritariamente os arrendatários tinham uma origem rural tendo-se mudado para a cidade por razões económicas. No início dos anos 90, do século passado, a consolidar tal mancha habitacional promoveram-se alguns contratos de desenvolvimento, entre a Câmara Municipal de Évora, o Instituto Nacional de Habitação e empresas de construção civil as quais através de verbas com baixos juros edificaram fogos e comércios para venda a preços reduzidos. Foi para este leque populacional que o município eborense decidiu, em finais dos anos 80, realizar um projeto de hortas urbanas. Tal resolução foi originada pelo elevado nível freático de um espaço sobrance situado muito próximo do traçado da ferrovia e que obviamente não poderia ser destinada a edificação. Os parâmetros gerais de densidade urbana e espaço verde necessário administrativamente para esta vasta área urbana assim como os limitados meios monetários existentes para a realização e manutenção de um tão amplo espaço verde induziram a administração a concretizarem um projeto, à data pioneiro em Évora: hortas urbanas.



**Palavras-chave:** Planejamento. Áreas verdes. Hortas urbanas. Participação social.

**Resumen:**

*En la ciudad de Évora, durante la última mitad del siglo XX, se construyeron varios proyectos de viviendas de carácter social en las zonas específicas de la ciudad. En la zona de "Horta das Figueiras", el Estado construyó primero y después el municipio, una amplia zona de viviendas financiadas en parte con dinero público, para familias de bajos ingresos y técnicos superiores que quisiesen trabajar en Évora. Destinado para el alquiler, se constató que los inquilinos tenían un origen rural y que se habían trasladado a la ciudad por motivos económicos. A principios de los años 90 del siglo pasado, para las viviendas se realizaron algunos contratos de construcción de desarrollo entre el Municipio de Évora, el Instituto Nacional de Vivienda y empresas de construcción civil las cuales a través de los fondos de bajo interés edificaron áreas habitacionales y tiendas para la venta a precios reducidos. Fue para este estrato poblacional que el Municipio de Évora decidió, en los años 80, emprender un proyecto de huertas urbanas. Esta decisión se originó debido al alto nivel freático de un espacio sobrante ubicado muy cerca de la vía ferroviaria y que no podía estar destinada a la construcción. Los parámetros generales de la densidad urbana y los espacios verdes necesarios administrativamente por esta vasta zona urbana, así como los escasos recursos monetarios existentes para la realización y mantenimiento de un espacio verde tan grande, llevó a la administración a realizar un proyecto, pionero en la altura en Évora: huertas urbanas.*

**Palabras-clave:** Planificación. Áreas verdes. Huertas urbanas. Participación social.

**Abstract:**

*In the city of Évora, during the last half of 20th century, several social housing developments have been built in specific urban. In the area of "Horta das Figueiras", first the state and then the municipality, have built a large residential area supported in part by public funds. These houses were made to low-income families and higher technicians who wanted to work in Évora. Intended primarily for rental, it was found that the lessees had a majority rural origin having moved to the city for economic reasons. In the early 90's of last century, some development contracts between the Évora Municipality, the National Institute of Housing and construction companies allowed to build such residencies, using funds low income housing built and commercial areas for sale at reduced prices. It was for this population stratum that the Municipality of Évora decided in the late 80's, to undertake a project of urban gardens. This resolution was caused by the high level of leftover spaces situated very close to the railroad tracing and that obviously could not be aimed for building construction. The general parameters of urban density the fact that the green space required for this vast urban area, and limited monetary funds available for the development and maintenance of such a large green spaces led the administration to realize a project, at the date pioneer in Évora: the urban gardens.*

**Keywords:** Planning. Green areas. Urban gardens. Social participation.



## **DOS EXPERIENCIAS DE HUERTAS URBANAS PROYECTADAS EN LAS ZONAS TAMPÓN DE LA CIUDAD DE ÉVORA (PATRIMONIO MUNDIAL) – PORTUGAL**

### **INTRODUCCIÓN:**

La agricultura urbana dice respecto a las actividades relacionadas con la producción de alimentos en la ciudad y hace parte de la historia urbana, desde su origen. La ausencia de transportes eficaces y la inexistencia de tecnología para la conservación de alimentos de fácil deterioro, antes de la Revolución Industrial, incentivó el recurso a este tipo de agricultura por parte de la población citadina que tenía que producir alimentos, necesarios a su subsistencia, próximo del local donde habitaban.

Según Matos (2010), la existencia de huertas urbanas con carácter social surgió, por primera vez, a principios del siglo XVIII como modo de compensar la población rural que había migrado para la ciudad: el objetivo de tales huertas sería crear una red de seguridad nutricional y económica contra el desempleo, funcionando la producción como un complemento a los rendimientos reducidos de los agregados familiares.

En Inglaterra, a finales del siglo XIX, el poder central y las responsabilidades crecientes de los gobiernos locales promovieron la primera legislación sobre huertas urbanas, teniendo por objetivo la promoción de creación por las autoridades locales de huertas direccionadas para trabajadores económicamente más carenciados (Matos, 2010). La misma actuación ocurrió en otras partes de Europa, por ejemplo en Alemania, donde las huertas urbanas existen desde 1864, altura en que se creó la primera asociación (*Schreberverein*), en *Leipzig* en el estado federal de Saxônia.

En el siglo XX, cuando del rescaldo de las dos grandes guerras, se experimentó un enorme incremento de este tipo de explotaciones agrícolas, asumiéndose a la fecha como un verdadero movimiento social (Matos, 2010), desencadenado principalmente en zonas urbanas, destruidas por los bombardeos, y con graves problemas socio económicos<sup>1</sup>.

Sin embargo, genéricamente, durante la mayor parte del siglo XX, la agricultura en el interior de las ciudades de Europa fue desanimándose o ignorada, aunque inequívocamente practicada por lo menos en los quintales de las casas y sirviendo en esos casos como complemento al consumo diario de productos hortícolas de la familia. Este tipo de agricultura ha sido practicado también en los espacios intersticiales de las ciudades actuales – áreas sobrantes entre edificios o barrios, terraplenes de carretera, locales al abandono por los municipios o frecuentemente en áreas donde no es posible la construcción inmobiliaria<sup>2</sup>. Tales espacios son importantes para la vida de las personas que las cultivan teniendo en cuenta el autoabastecimiento del agregado familiar, la

---

<sup>1</sup> Gran parte de los escombros producidos por los bombardeos fueron posteriormente cubiertos con tierra vegetal resultando de ahí un nuevo modelo de paisaje como ocurrió por ejemplo en Berlín, en Alemania. Algunas áreas incluso habrán sido utilizadas para el cultivo inmediato de productos agrícolas tan necesarios a las poblaciones en los períodos post-bélicos.

<sup>2</sup> Caso por ejemplo de las bandas de protección a las líneas de ferrocarril, carreteras, etc.



producción biológica, el aumento de la actividad económica (trabajo productivo y venta puntual), a disponibilidad de productos frescos, etc.

En las ciudades europeas, sin embargo la producción local de alimentos frescos ha venido desde siempre a ser practicada en terrenos privados, demarcados, mayoritariamente con acceso la tierra arable y siempre que fuese posible con disponibilidad hídrica: tales áreas localizadas en la periferia de las ciudades han constituido a lo largo de los siglos auténticas coronas circulares de abastecimiento a los núcleos urbanos.

Últimamente los terrenos destinados institucionalmente a estos tipos de actividades en áreas urbanas y periurbanas son cada vez más limitados<sup>3</sup>. Según Burdalo (1995) al avanzar rápidamente para una creciente expansión y densificación de las ciudades, la reducción de espacios verdes y/o no edificados es notoria dificultando un desarrollo sustentable de las mismas, esto es, una evolución capaz de satisfacer las necesidades a los más diversos niveles de la generación actual, sin comprometer la capacidad de suprimir las carencias de las generaciones futuras, planeando un futuro con mejor calidad de vida, en relación a las cuestiones ambientales, a las sociales y económicas.

Es así importante y esencial, mantener las tradiciones agrícolas en las poblaciones urbanas que puedan promover y potencializar la ruralidad en la ciudad, además de salvaguardar los beneficios que de ahí vienen para la población urbana. La implementación y manutención de huertas urbanas podrán también contribuir para una mejor sustentabilidad urbana, a los niveles de la planificación urbana, estabilidad socioeconómica, recreo (lúdico) y condiciones ecológicas (creación de micro-reservas con potencial biodiversidad florística e faunística).

Según Pinto (2007), en Portugal la tradición de coexistencia de espacios agrícolas en el interior de las ciudades nunca fue completamente abandonada<sup>4</sup>. Actualmente la agricultura urbana practicada en el país puede ser agrupada según los siguientes criterios:

1. "Huertas Sociales", de tradición familiar o individual que tienen como objetivo principal satisfacer las necesidades alimentares de personas y/o familias de pocos recursos (autoconsumo) y eventual venta de productos en mercados locales, o en tiendas de comercio tradicional;
2. "Huertas de Recreo", también de práctica familiar o individual, que tienen como objetivo o recreo y la ocupación de los períodos de tiempo libre de los usuarios, que residen en las proximidades, a través del trabajo agrícola. Los practicantes de esta actividad aprovechan la oportunidad de mejorar su calidad de vida, huyendo al *stress* del día a día y aproximándose al tipo de vida rural;
3. "Huertas de Recreo Comunitarias", reservadas al uso colectivo de grupos de moradores, que tiene la finalidad de desarrollar actividades lúdicas (recreo y tiempo libre) y educación ambiental

---

<sup>3</sup> Cuando de mayores dimensiones se refieren esencialmente a terrenos expectantes, cuyos propietarios aguardan la viabilidad de poder edificar a través de alteraciones a los Planos de Urbanización en vigor, para el área de la ciudad en cuestión.

<sup>4</sup> Las ciudades de Lisboa, Coimbra e Porto, entre otras, tienen actualmente proyectos de éxito de huertas urbanas, con especial énfasis en la agricultura biológica. El Arquitecto Paisajista Gonçalo Ribeiro Telles ha sido, desde hace varias décadas un defensor convicto de la práctica de la agricultura urbana como parte integrante del nuevo concepto de ciudad, donde la agricultura de pequeña dimensión desempeña un papel fundamental en la reducción de la dependencia alimentar del exterior.





de la comunidad. Incentivan el contacto entre las personas del mismo barrio, a través del cambio de experiencias, aumentando la cohesión social;

4. “Huertas Pedagógicas”, con el objetivo principal de la educación ambiental y de la enseñanza de las ciencias de la naturaleza, a través del trabajo y convivio en la huerta. El público objetivo son, frecuentemente los más jóvenes, pretendiéndose que estos adquirieran una consciencia ambiental, de los beneficios que la agricultura puede traer a la sociedad. Obtienen igualmente nociones prácticas sobre el ciclo de las diferentes culturas, colaborando puntualmente en los trabajos agrícolas necesarios para la producción de las culturas. El gusto por el trabajo del campo podrá ser iniciado en estos tipos de espacios, así como la valorización de las profesiones ligadas a la agricultura tantas veces sub alteradas en la actual sociedad.

## ÉVORA:

La ciudad de Évora fue autoabastecida desde siempre a través de la producción agrícola resultante del cultivo de los grandes patios existentes en el interior da ciudad amurallada, pero también de productos hortícolas proveniente de todo un conjunto de pequeñas granjas distribuidas alrededor de la ciudad. La existencia de terrenos fértiles en la totalidad de la referida área así, como el agua en abundancia, con un nivel freático elevado, facultó la existencia y permanencia de tales polos de producción.

A partir de mediados del siglo XX, con la propagación y la intensificación progresiva de la construcción en terrenos exteriores a la muralla medieval de la ciudad, tales áreas asumieron el estatuto de urbanas, quebrándose simultáneamente toda una estructura de producción auto suficiente con muchos siglos de existencia<sup>5</sup>. Se constituyeron diversos barrios, diseminados, situados en la periferia de la ciudad: unas veces de génesis clandestina, esencialmente habitados por trabajadores de las grandes propiedades (fincas) cuyos propietarios disponibilizaron a sus empleados parcelas de terrenos para autoconstrucción<sup>6</sup> otros de cariz social promovidos por el Estado<sup>7</sup>, y después el 25 de Abril 1974, a través de la dinámica del Municipio que fue progresivamente adquiriendo grandes áreas de terrenos mayoritariamente utilizados para construcción a costos reducidos<sup>8</sup>.

El desarrollo urbano, el aumento poblacional, así como el tipo de planificación ejecutado a la fecha por el municipio abogó la localización, y consecuente construcción aún durante el siglo XX, de un Mercado Abastecedor para la Región de Évora (MARÉ)<sup>9</sup>. Es de este centro de distribución que

<sup>5</sup> Los “parceleros”, trabajadores o propietarios de las diversas parcelas existentes en el referido perímetro urbano, de que existen referencias a la producción desde el siglo XV, vendían directamente en el mercado al aire libre de la ciudad. Tal espacio de venta fue sucesivamente deslocalizado de la Praça de Sertório, para la Praça de Giraldo y Praça 1ª de Maio. De esta producción y venta local no existe cualquier expresión en el actual mercado construido a finales del siglo XIX.

<sup>6</sup> Fueron los casos por ejemplo de los Barrios do Bacelo, Coronheiras, Casinha, Torregela, Torralva, Granito, Srª. do Carmo, Srª. da Saúde.

<sup>7</sup> En el caso de las construcciones de la Fundação Salazar, destinados a funcionarios del Estado, Bairros da Caixa y de la Cruz da Picada.

<sup>8</sup> En los casos de los Bairros da Câmara, Hortas das Figueiras, Malagueira, etc. Todos los antiguos Barrios de génesis clandestina foram igualmente reconvertidos através de Loteamentos Municipais transformando núcleos, pequenos e desgarrados, en manchas urbanas representativas en el contexto general de la ciudad.

<sup>9</sup> Los alimentos frescos ahí comercializados proveen de explotaciones agrícolas con cultivo de extensión localizados tanto en Portugal como en el exterior del país.

proveen actualmente la mayoría de los productos frescos comercializados en la ciudad. La parte restante, de dimensión reducida, resulta de la producción de pequeñas explotaciones sociales, familiares, distribuidas irregularmente todavía en el interior del actual perímetro urbano de la ciudad.

Las dos experiencias de huertas urbanas, respectivamente con carácter social y de tiempo libre, promovidas por el Municipio en el Barrio da Horta das Figueiras y en la zona de encuadramiento paisajístico, entre el Forte de Stº António y la muralla medieval de la ciudad, se sitúan en áreas actualmente consideradas de tampón relativamente al Centro Histórico da ciudad de Évora (Figura 1).



Figura 1: Vista aérea de la ciudad de Évora. Localizaciones de las huertas urbanas de Horta das Figueira (1) y Stº António (2), de iniciativa municipal.  
Fuente: Google (2013)

**Horta das Figueiras:**

**Antecedentes:**



El Barrio de Horta das Figueiras fue construido al sur del núcleo amurallado de la ciudad en terrenos agrícolas por excelencia<sup>10</sup>. Inmediatamente al norte se sitúa la zona de la ciudad denominada por Horta do Bispo, topónimo que remite igualmente para la utilización hortícola del espacio<sup>11</sup>.

Fue el área de Horta das Figueiras adquirida, primero en parte por el Estado y posteriormente el terreno restante de la referida propiedad por el Municipio de Évora. Los emprendimientos habitacionales ahí construidos durante la segunda mitad del siglo XX fueron destinados a habitación social, en la primera fase ejecutada por el Estado, y habitación a costos controlado, en una fase siguiente. Todo el espacio fue densificado, siendo que las construcciones fueran esencialmente compuestas por habitación colectiva, en cuatro pisos. Los nuevos moradores de la referida área habitacional eran esencialmente compuestos por funcionarios del Estado (en una primera fase de atribución de habitaciones), técnicos superiores provenientes de otras ciudades<sup>12</sup>, personas de Évora con recursos económicos parcos e mayoritariamente con orígenes rurales.

Fue para este rango poblacional que el municipio eborense decidió, a finales de los años 80, realizar un proyecto a la fecha innovadora en Évora: huertas urbanas con carácter social. Tal decisión fue suscitada por el hecho del Municipio posee un espacio sobrante situado en la banda de protección al trazado de ferrovía y del respectivo apeadero, razón por la cual no podría ser integrado en la mancha habitacional<sup>13</sup>. El nivel freático elevado así como la buena calidad agrícola del suelo fueron factores que ayudaron la decisión. Los parámetros generales de densidad urbana y espacio verde necesario administrativamente para esta vasta área urbana, así como los limitados medios monetarios existentes a la fecha, por parte del Municipio para la realización y manutención de un tan amplio espacio expectante, fueron razones suficientes para el tipo de intervención entonces recomendada.

### **Proyecto:**

El programa contó con la intervención de diferentes técnicos que definieron el programa en conjunto, procurando dar respuesta a todas las cuestiones que se colocaron<sup>14</sup>. El proyecto elaborado por el Gabinete de Proyectos del Municipio fue desarrollado para una parcela de terreno rectangular contemplando lo siguiente:

- Un área de entrada, común a los varios lotes a partir de donde se desenvolvía una vía central<sup>15</sup>, infraestructurada con agua y pavimentada con arena. En la referida área de entrada,

---

<sup>10</sup> El "monte da Horta das Figueiras" existió ahí, hasta hace cerca de treinta años, como construcción rural de apoyo a la amplia actividad agrícola de toda el área envolvente. Fue ese antiguo conjunto edificado que dio origen al actual topónimo del barrio.

<sup>11</sup> En este último caso la designación remite al siglo XVI.

<sup>12</sup> A la fecha hospital, tribunal, la cámara municipal eran las instituciones públicas en la ciudad con más carencias de técnicos superiores.

<sup>13</sup> Existía, en plano, la intención del Estado de reformular toda esta infraestructura ferroviaria, el que hace con uno una mancha de protección, irregular y de relativa dimensión, quedase contemplada en el Plano de Urbanización de Évora. Hoy tal área se encuentra substancialmente reducida considerando la concretización en 2012 de las referidas obras.

<sup>14</sup> Eng.º Jorge de Carvalho, Arq.º António Bouça e Arq.ª Filomena Monteiro, a la fecha responsable por el Gabinete de proyectos de la Cámara Municipal de Évora (C.M.E.).

<sup>15</sup> Fue ejecutada la referida vía lo que representó un investimento en pavimento de 480m<sup>2</sup> (o sea con 4m de ancho por 120m de longitud).





infraestructurada con electricidad, se situaba un tanque de riego<sup>16</sup> con pérgola e inmediatamente al lado fue abierto un pozo con equipamiento mecánico destinado a bombear el agua para la red de distribución localizada en la vía central<sup>17</sup>;

- De ambos los lados se dispusieron lotes cuadrangulares<sup>18</sup> que podrían ser vedados sólo con una sebe vegetal, predefinida, teniendo en cada dos parcelas la posibilidad de ser erigida pequeña construcción de apoyo que serviría como local de depósito para utensilios de trabajo y semillas. Fue preocupación básica en tal construcción que esta fuese económica, estéticamente agradable, fácil de erigir (autoconstrucción era palabra habitual hasta para los lotes municipales destinados a habitaciones unifamiliares), no permitiese sin embargo, de modo ninguno, que pudiese posteriormente ser adaptada la habitación y que tuviese una óptima ventilación natural transversal<sup>19</sup>. Cada conjunto de dos lotes poseía un marco, en albañilería, donde se localizaban dos puntos de agua, uno para cada lote. En el otro extremo del mismo lado del lote se situaría la posible construcción también separada;

- El espacio común integraba un área comunitaria al fondo del diseño central que, además de servir como local de inversión de marcha de posibles vehículos, era local de depósito de algunos materiales siempre necesarios (estiércol, depósito de hierbas, plantaciones para caña de azúcar, etc.). Tal espacio tenía un acceso secundario, situado en el conjunto de cierre, para carga y descarga de los materiales referidos libertando la vía central de vehículos pesados.

Después de haber sido ejecutado las obras recomendadas fueran puestas a concurso las parcelas de terreno entre los muchos habitantes del área envolvente, reconocidamente de origen rural y mayoritariamente con escasos recursos económicos. Aunque el valor simbólico de la atribución, y posteriormente hasta nulo, de la utilización se constató que solamente existieron dos personas interesadas por la oferta municipal. Posteriormente se ponderó que el fracaso resultó de que en la mente de los habitantes del barrio estos serían ya conocidamente urbanos y el simple hecho de aceptar tal oferta equivalía a un retroceso en su nuevo estatuto ciudadano. La contención estética que se intentó colocar en el proyecto, más preocupado con esa vertiente considerando la formación de los autores secundarios una abordaje más práctica podrá haber sido también poco apelativa al tipo de población.

### **Situación actual:**

Frente al fracaso del proyecto ejecutado decidió el municipio reconvertir la totalidad de las huertas y espacios comunes transfiriendo para ahí el vivero municipal, situación que se mantienen hasta la presente fecha (Figuras 2 e 3). La buena calidad de suelo agrícola, el elevado nivel acuífero del local y el hecho de haberse realizado un investimento considerable, fueron factores decisivos para la C.M.E. mantener el espacio, reconvirtiendo su utilización, no obstante el área de alrededor se había consolidado a nivel habitacional. El proyecto fue complementado con dos construcciones: En una fue instalado una oficina del responsable por el vivero y una colección para herramientas, en las otras, instalaciones de apoyo: salud, balnearios y cafeterías. Actualmente el área total se

<sup>16</sup> Los tanques de riego poseen también la función de ser utilizados temporalmente para la inmersión de los instrumentos agrícolas, ejecutados en acero y madeira, de modo a prolongar su buen estado, las rafias, etc..

<sup>17</sup> En el caso del agua de pozo no responder puntualmente a las necesidades, esta sería complementada con agua de red general de abastecimiento público.

<sup>18</sup> Fueron proyectados 32 lotes con 7,5m de lado por 15m de profundidad, en un total unitario de 112,50m<sup>2</sup>. Tal configuración permitía que ½ de la parcela estuviese con siembras en cuanto que la restante estuviese en producción, garantizando una continuidad en el abastecimiento a lo largo de los doce meses do ano.

<sup>19</sup> De referir que ninguna de las construcciones llegó a ser edificada, debido a la falta de verbas.



encuentra vedada con red elástica junto a la cual existe plantada una sebe verde densa<sup>20</sup>. Interiormente el espacio se encuentra amplio, sólo puntuado por el antiguo camino central y respectivos marcos de albañilería con infraestructuras. La imagen de las antiguas parcelas de huertas es hoy recordada sólo por los marcos en la vía central y por la distribución de las actuales plantaciones que continúan siendo organizadas por parcelas (Figs. 4, 5, 6 e 7).



<sup>20</sup> El conjunto tiene 2m de altura impidiendo el contacto visual entre exterior e interior.

Figura 2: Évora. Vista aérea del vivero municipal en el Barrio de Horta das Figueiras.  
Fuente: Google (2007)



Figura 3: Évora. Vista aérea del vivero municipal y área envolvente después de la remodelación profunda en el área a nivel de estructura ferroviaria y viaria en el Barrio de Horta das Figueiras.  
Fuente: Google (2013)





Figura 4: Vivero Municipal – Vista general de la área.



Figuras 5, 6 e 7: Vivero Municipal – eje central, trabajo de preparación de la tierra en las parcelas y organización de plantaciones.

El área envolvente sufrió entretanto profundas mudanzas con la concretización de la remodelación del sistema ferroviario y viario situados inmediatamente la primavera de las antiguas huertas urbanas de cariz sociales.

### **Fuerte de St<sup>o</sup> António:**

#### **Antecedentes:**

La Cámara Municipal de Évora adquirió vasta área de terrenos en el ámbito de grandes infraestructuras realizadas en la última década del siglo XX: la construcción de la circular a las murallas, ramo puente, así como la infraestructuración del Plano de la Zona Norte de la ciudad garantizaron la existencia de terrenos, unos que deberían quedar libres<sup>21</sup> como encuadramiento paisajístico, otros expectantes y aún otros ya urbanos, pero que debido a la falta de dinámica y poder económico del Estado continúan aún hoy sin edificaciones<sup>22</sup>.

<sup>21</sup> Sirviendo de encuadramiento paisajístico sea al Acueducto del Agua de la Plata, sea al Fuerte de St<sup>a</sup> António y respectivo convento en él situado, sea al centro histórico de la ciudad.

<sup>22</sup> En el caso por ejemplo del lote destinado a un complejo para el Ministerio de Justicia cuyos diversos tribunales se encuentran hasta hoy instalados en construcciones alquiladas a particulares; caso por ejemplo de un lote para la Universidad de Évora destinado a la construcción de amplia residencia universitaria y más servicios complementares, etc.



Una solicitud dirigida al Municipio de Évora, por parte da Associação Portuguesa de Agricultura Biológica, pidiendo apoyo para la realización de una sensibilización de las poblaciones relativamente a la práctica de tal tipo de cultivo se activó la elaboración en 2011, de un estudio por parte do municipio<sup>23</sup>.

En él fue preconizada propuesta de localización de un conjunto de huertas urbanas por cada una de las pedanías de la ciudad, a la fecha existente. Los referidos conjuntos fueron estratégicamente distribuidos en áreas con buen potencial para la agricultura<sup>24</sup>, integradas en la estructura ecológica urbana, de utilización pública<sup>25</sup>, obstruidas a la construcción, con fácil acceso peatonal y a vehículos<sup>26</sup>, próximo de líneas de agua o pozos y que a corto plazo quedarían expectantes a nivel urbanístico. La asociación puntual de esos núcleos de huertas a espacios de mercados realizados al aire libre de modo a incentivar la venta directa a la población fue igualmente uno de los aspectos ponderados. Factor de relevancia en el estudio fue la alerta para el análisis cuidadoso de los públicos objetivos que pudiesen venir a estar interesados en adherir al programa de huertas urbanas a implementar, resultando de ahí el tipo de abordaje a realizar<sup>27</sup>. Un reglamento genérico, pero pormenorizado, para atribución de las parcelas hortícolas así como la elaboración de material, informativo y formativo, sobre las posibles plantaciones en los diferentes locales, y respectivo calendario de trabajos llevados a cabo por el jardinero inexperto (Figura 8), constituyeron igualmente material importante para la dinámica futura que se verificó a través del primer proyecto concretizado: Hortas de St<sup>o</sup> António, nombre alusivo al fuerte, y respectivo convento en él integrado, situado con vista al espacio intervenido<sup>28</sup>, (Figuras 9 e 10).

---

<sup>23</sup> Las arquitectas paisajistas Margarida Fernandes y Paula Castro e Silva fueron sus autoras.

<sup>24</sup> Buenos terrenos agrícolas y agua abundante a nivel del subsuelo, fueron condiciones esenciales.

<sup>25</sup> Aunque propiedad del municipio.

<sup>26</sup> Y viabilidad de aparcamiento.

<sup>27</sup> Caso por ejemplo de agricultores o candidatos a eso, de pequeños agricultores que ya se dedicasen a la producción hortícola, de la población escolar, etc.

<sup>28</sup> En la pedanía de Bacelo además del referido espacio existiría otro conjunto, en el Barrio de las Coronheiras junto a la Ribera de Alpedriche, en la Pedanía de Horta das Figueiras junto a la variante al Parque Industrial más precisamente en el Barrio da Casinha y en la Pedanía de Malagueira en a Malagueirinha y en el Largo da Nora.





Figura 8: Évora. Vista aérea de las huertas de S. António e del Forte de S. António.



Figura 9: Évora. Encuadramiento paisajístico de las huertas de S. António con vista del centro histórico y acueducto.



Figura 10: Évora. Encuadramiento paisajístico de las huertas de S. António con vista del acueducto y Forte de Stº António.



**Proyecto:**

Fue este espacio que constituyó la segunda experiencia de huertas urbanas en Évora, promovida por el municipio en Marzo de 2012, abarcando una área vedada, irregular de 6 257m<sup>2</sup>, (Figura 11)<sup>29</sup>. Situada en terrenos sobrantes, de esta vez resultantes mayoritariamente de las adquisiciones para la construcción de una vía circular a las murallas, próximo del Aqueduto da Água da Prata y del antiguo Forte y Convento de Santo António, clasificados como Monumentos Nacionales e inmediatamente anexas a las instalaciones de la C.M.E.<sup>30</sup>.



Figura 11: Évora. Vista parcial de las huertas de Stº António y muralla de la ciudad en el trozo de las Puertas de Avíz.

El proyecto desarrollado por la C.M.E. contempló lo siguiente:

<sup>29</sup> Fueron atribuidos 81 parcelas, con 45 m<sup>2</sup> cada, y construidos 9 marcos de agua en un total de 18 grifos para riego.

<sup>30</sup> La proximidad de los funcionarios y equipamientos municipales garantiza un acompañamiento y control constante de lo que es realizado en el espacio de huertas.

- Acceso al local a través de vía en arena siendo igualmente en el mismo pavimento espacio amplio de estacionamiento<sup>31</sup>. Ambas infraestructuras viarias sirven simultáneamente los servicios municipalizados situados muy cerca (Figuras 12 e 13);
- Junta del recinto con red elástica de malla cuadrangular larga y encimada con fiada de alambre farpado. Interiormente existe vía estrecha, con forma irregular, circundando interiormente todo el espacio. La zona de entrada fue equipada con bancos y mesas rústicas, en madera, existiendo en anexo la señalización de las huertas así como caja de sugerencias para los usuarios (Figuras 14 y 15).
- Puntos de agua para riego.



Figuras 12 y 13: Évora. Huertas de Stº António. Camino de acceso e instalaciones municipales situadas en terreno anexo.



Figuras 14 y 15: Évora. Huertas de Stº António. Zona de estar y junta exterior del conjunto de las huertas.

<sup>31</sup> Toda la circulación interior es igualmente en arena.



**Situación actual:**

De las ochenta y una atribuciones realizadas sólo cuatro concesiones no fueron renovadas para 2013 prueba de la adhesión efectiva verificada. Actualmente la mayoría de las parcelas están cultivadas y organizadas como minúsculo jardín en una retícula de tonos y colores diferenciados (Figuras 16 y 17). El hecho de existir inúmeros conejos en la área llevó a que cada uno se cerró a su parcela con red elástica de malla pequeña, con minúsculos portones de entrada<sup>32</sup>. En cuanto al arrumo de los materiales la situación fue resuelta mayoritariamente con las típicas arcas antiguas en madera o cajas igualmente en madera de idénticas dimensiones (Figuras 18, 19, 20, 21 y 22)<sup>33</sup>. Entretanto, y contrariando todo lo que sería deseable fueron plantados algunos árboles anexos a los espacios de estar<sup>34</sup>, hecho que irá ciertamente traer algunos problemas cuando de la desocupación futura do terreno.



Figuras 16, 17, 18 y 19: Huertas de Stº António. Ejemplos de organización de parcelas, de vedações y arrumos.



Figuras 20, 21 y 22: Huertas de Stº António. Veleta, mini estufas (invernaderos), ejemplo de división de parcela con tablas de madera.

<sup>32</sup> La separación y sentido de pose individual contribuyeron seguramente también para tal acción.

<sup>33</sup> Se refiere que la lluvia y sol rápidamente estropearán tales piezas, no obstante se tuvo el cuidado de algunos y se cubrieron con plástico.

<sup>34</sup> El encuadramiento paisajístico y puntos de vista notables deberán ser salvaguardados en las plantaciones de árboles.





Figuras 20 y 21: Huertas de Stº António. Ejemplos de germinadores, y cañas para vegetales trepadores (p. ex. judías, maracuyá).



Figuras 22 y 23: Huertas de Stº António. Ejemplos de aprovechamiento de follaje vieja y aplicación de fertilizante en parcela.



Figura 24: Huertas de Stº António. Áreas envolventes potenciales para expansión.

Colectivamente fueron organizados locales y ejecutadas estructuras para depósitos de cañas necesarias a ciertos tipos de plantaciones (Figuras 20 y 21). En cuanto a los sobrantes de los vegetales cultivados son aprovechados individualmente para la obtención de fertilizante así como individualmente es adquirido y distribuido, fertilizante animal proveniente de establos (Figuras 22 y 23). El hecho de sólo los concesionarios de las huertas tuvieron el acceso así como existió un acompañamiento muy regular por parte de los servicios municipales tienen garantizado un buen funcionamiento de todo el conjunto.

La búsqueda por estos tipos de parcelas situadas en la proximidad de este local es tan grande que está siendo iniciada la infra-estructuración de un nuevo espacio, situado en la misma zona envolvente a la muralla (Figuras 24, 25 y 26).



Figura 25: Huertas de Stº António. Probable área de expansión.



Figura 26: Huertas de Stº António. Delimitación y preparación de nueva área de expansión.

## CONCLUSIONES:

Este trabajo está fundamentado esencialmente en los resultados de la *praxis* aplicada en la ciudad de Évora. La organización e planificación de estos espacios fue de la responsabilidad de los técnicos superiores y funcionarios da C.M.E. envueltos en los proyectos.

Un cambio comportamental de la población, dictada por una visión más abierta de la actual sociedad pero también un medio práctico y económico de permanecer más horas al aire libre retirando simultáneamente un provecho diario a través de la producción y consumo de alimentos saludables viabilizaron la actual dinámica de huertas urbanas. El público objetivo entre las dos experiencias fue substancialmente diferente: en cuanto en la primera experiencia serían extrabajadores agrícolas residentes junto al local de las huertas y con recursos económicos reducidos<sup>35</sup>, en la actual experiencia, el producto fue direccionado para la población ciudadana sin cualquier experiencia del trabajo agrícola<sup>36</sup>. La cantidad de personas actualmente reformadas anticipadamente, así como desempleadas, habría tenido un peso preponderante relativamente al número de candidatos.

Para el municipio, además de las preguntas de una buena dinámica social desencadenada con este proyecto<sup>37</sup>, beneficia también económicamente pues consigue que áreas de encuadramiento paisajístico a tres monumentos nacionales (Fuerte de Santo António, Acueducto y murallas),

<sup>35</sup> Huertas urbanas sociales.

<sup>36</sup> Huertas urbanas de lazer.

<sup>37</sup> Se llegó a realizar concurso fotográfico, entre las parcelas, referentes a los productos más interesantes.



obligatoriamente libres por el Plan de Urbanización en vigor, sean tratadas como espacios verdes conservándose mínimamente con reducidos gastos para el municipio<sup>38</sup>.

## REFERÊNCIAS:

Burdalo, S. 1995. *La Ciudad como Ambito Sostenible de Conveniencia Una Utopia Posible*. Revista MOPTMA, Vol. 433, p. 188-209.

United Nations Statistics Division. 2002. InfoNation. New York.

Howorth, A. R. N. S. 2011. *As Hortas Urbanas da Área Metropolitana de Lisboa: Caracterização e Fertilidade dos Solos*. Tese de mestrado em Engenharia Agronómica, Instituto Superior de Agronomia da Universidade Técnica de Lisboa, Portugal.

Pinto, R. 2007. *Hortas Urbanas: Espaços para o Desenvolvimento Sustentável de Braga*. Tese de mestrado em Engenharia Municipal, Escola de Engenharia, Universidade do Minho, Braga.

Addo, K. 2010. *Urban and Peri-Urban Agriculture in Developing Countries Studied using Remote Sensing and In Situ Methods*. Department of Civil Engineering, School of Engineering, Accra Polytechnic, University of Ghana, Ghana.

Revista de Agricultura Urbana, 2000. RUAF Foundation, René van Veenhuizen N.º 1. Leusden.

Matos, R. S. 2010. *A Reinvenção da Multifuncionalidade da Paisagem em Espaço Urbano – Reflexões*. Tese de doutoramento, Universidade de Évora, Évora, Portugal.

Viljoen, A. 2005. *CPULs, continuous productive urban landscapes – designing urbanagriculture for sustainable cities*. Oxford: Architectural Press. Elsevier.

Cook, H., Lee, H., & Perez-Vasquez, A. 2005. Allotments, plots and crops in Britain. In A.Viljoen (Ed.). *CPULs, continuous productive urban landscapes – designing urbanagriculture for sustainable cities* (pp. 206-216). Oxford: Architectural Press. Elsevier.

---

<sup>38</sup> No obstante el tipo de tratamiento resultante sea poco apropiado con el local.



ENCONTRO INTERNACIONAL

# ARQUI MEMÓRIA

SOBRE PRESERVAÇÃO DO PATRIMÔNIO EDIFICADO

Salvador - Bahia, 14-17 de maio de 2013

4

**ANEXOS**



**ÉVORA Hortas Urbanas**

## CALENDÁRIO ANUAL

**JANEIRO** - É o mês das lavouras das terras e da preparação das culturas de Inverno.

Semear (em canteiros bem abrigados e defendidos das geadas) alfaces, repolhos, rabanetes, brócolos, cebolas, cenouras, grão de bico, tomate e pimentos.

**FEVEREIRO** - Preparar a terra para as culturas hortenses. As terras destinadas às sementeiras de Primavera devem estar já lavradas, devendo ser revolvidas novamente para beneficiarem de arejamento. Começam-se a estrumar as terras para plantar as batatas.

**MARÇO** - Plantar batatas, cebolas e morangos.

Semear pepinos, abóboras, alfaces, acelgas, ervilhas, espinafres, feijões, tomates, pepinos, melões, salsa e outros temperos.



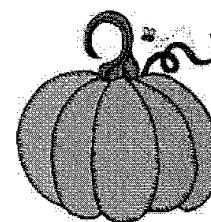
**ABRIL** - Sachar, mondar e, se necessário regar. Semear abóbora, cenoura, couves, feijão, nabiça, pepino, melancia, espinafres e feijões.

**MAIO** - Regar os batatais. Podem-se, igualmente semear abóboras, ervilhas, pepinos, melões, alface, cenouras, e toda a qualidade de couves. Plantar tomates e pimentos. Colher alhos e feijão em verde.

**JUNHO** - Limpar, sachar e regar a horta. A rega deve ser feita à tardinha, quando a terra já não estiver quente, ou então muito cedo, enquanto se mantém fresca.

Mondar e limpar as ervas infestantes antes de florescerem, para evitar a sua propagação.

**JULHO** - Arrancar as batatas. Semear brócolos tardios, cenouras, feijão, nabo, rabanetes, salsa.



**AGOSTO** - Arrancar as cebolas.

Preparar o terreno para as sementeiras e plantações do próximo Outono.

Colher feijões secos.

**SETEMBRO** - Arrancar as cebolas. Continuar a preparação dos terrenos para as próximas sementeiras e plantações de Outono - Inverno

**OUTUBRO** - Plantar couves e semear alfaces, cenouras, ervilhas e favas

**NOVEMBRO** - Plantar batatas, alfaces, cebolas, cenouras, ervilhas, favas e alhos

**DEZEMBRO** - As sementeiras são insignificantes neste mês, embora ainda se possam plantar alhos, cebolas e outras sementes de hortaliça.

(O nabo, o nabo greleiro e o rabanete podem-se semear todo o ano. As nabiças e os espinafres podem-se semear após as geadas)

As informações fornecidas neste folheto, são meramente indicativas. Com as alterações climáticas que se vêm sentindo, não é possível fornecer com rigor uma cronologia adequada



## ÉVORA Hortas Urbanas

	janeiro	fevereiro	março	abril	maio	junho	julho	agosto	setembro	outubro	novembro	dezembro
TERRA	lavouira/ preparação para culturas de inverno	revolver para arejamento e estrumar		sachar, mondar		limpar, sachar, mondar		preparar para sementeiras e plantações de outono	continuar preparação do terreno			
batatas		semear				arrancar		semear		arrancar	arrancar	
cebolas			plantar				arrancar					
alhos						arrancar						semear
tomates	semear				plantar		colher	colher	colher			
pimentos	semear				plantar		colher	colher	colher			
repolhos	plantar				colher					semear		
rabanetes	plantar				colher					semear		
brócolos	plantar				colher					semear		
cenouras	plantar			semear	colher					semear		
grão de bico					semear			colher				
morangos			plantar			colher						
pepinos			semear	semear		colher						
abóboras			semear			colher						
melões				semear	semear	colher					arrancar	
acelgas									semear			semear
ervilhas		colher										
espinafres									semear		arrancar	
feijões			semear		colher verde	semear	semear	colher secos	colher verde			colher seco
temperos			semear									
couves				semear	semear					plantar		
nabiça									semear		arrancar	
melancia				semear		colher						
nabos									semear		arrancar	
favas		colher										semear



ENCONTRO INTERNACIONAL

# ARQUI MEMÓRIA 4

SOBRE PRESERVAÇÃO DO PATRIMÓNIO EDIFICADO

Salvador - Bahia, 14-17 de maio de 2013



## ÉVORA Hortas Urbanas

AGENDA XXI ÉVORA



um compromisso com a qualidade de vida



Agora em Évora poderá ter uma pequena Horta.  
Terrenos cedidos gratuitamente pela Câmara Municipal de Évora.

Para saber como aderir contate a Câmara Municipal  
(Atendimento nos Paços do Concelho) ou a Junta de Freguesia.

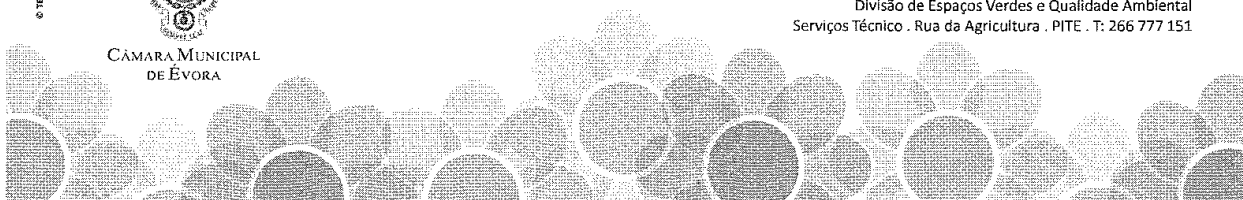
**CANDIDATURAS ATÉ AO DIA 15 DE MARÇO DE 2012.**

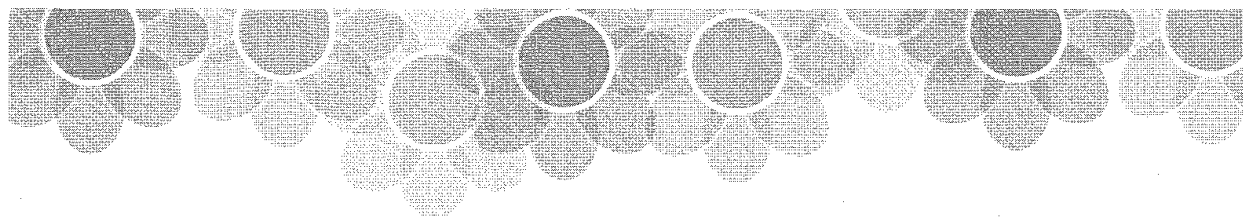
© TELMO MARKING 2012



CÂMARA MUNICIPAL  
DE ÉVORA

**CÂMARA MUNICIPAL DE ÉVORA**  
Divisão de Espaços Verdes e Qualidade Ambiental  
Serviços Técnico . Rua da Agricultura . PITE . T: 266 777 151





## HORTAS URBANAS DE ÉVORA

### PRINCÍPIOS GERAIS

As quintas da periferia da cidade de Évora já representaram um importante meio de fornecimento de frutas e legumes frescos à cidade, de forma sustentável.

Com o crescimento urbano e a alteração dos padrões de vida, tal tem vindo a perder importância.

O atual estágio de desenvolvimento social e as grandes questões ambientais que enfrentamos obrigam-nos a repensar comportamentos e modos de vida.

Esta nova forma de produção de alimentos contribui para aumentar a autonomia alimentar das famílias, fomenta práticas de consumo mais equilibradas, amplia a biodiversidade, alicerça a consciência da necessidade do desenvolvimento sustentável, potencia a convivência familiar e comunitária e contribui para uma melhor consciência ambiental.

### COMO ADIRIR?

Existirão nas freguesias urbanas diversos locais que a Câmara Municipal disponibilizará para Hortas e que serão criadas à medida que existam pessoas interessadas

Para aderir ao projeto os munícipes devem dirigir-se à Câmara Municipal (Serviço de Atendimento nos Paços do Concelho) ou à Junta de Freguesia onde podem consultar as regras de utilização e os locais disponibilizados para Hortas.

Os interessados poderão então preencher um formulário de inscrição

### COMO FUNCIONAM?

Após seleção de candidaturas a Câmara Municipal reunirá com os interessados e assinará com cada pessoa, um acordo de utilização que terá validade de 1 ano (renovável).

A cedência de talhões para criação de hortas é gratuita, contudo cada munícipe a quem for atribuído um título de utilização, deverá respeitar as regras fixadas para utilização dos espaços, nomeadamente no que se refere a vedações, eventuais abrigos ou caixas para guardar ferramentas, etc... e que devem sempre ser executadas segundo os padrões que forem fixados.

O projeto terá o apoio da Câmara Municipal, das Juntas de Freguesias ou das associações que queiram ser parceiras, existindo em cada uma das Hortas uma pessoa responsável que procurará auxiliar na resolução dos problemas que venham a surgir.

Ficha de inscrição:

Data inscrição: / /

Nome: \_\_\_\_\_

Morada: \_\_\_\_\_

Código Postal: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Data de nascimento: / / Situação profissional: \_\_\_\_\_

Se não existirem talhões disponíveis na sua freguesia está interessado noutra local  sim  não

Entregar: Fotocópia do BI e NFC (ou cartão cidadão) e comprovativo de residência (recibo de água ou eletricidade).

Hortas urbanas  
Recibo de inscrição

Nome: \_\_\_\_\_  
Data: / / 2012 Assinatura \_\_\_\_\_